UK £10, USA \$16.50

# Health, Safety & Security Review VOLUME 3 1 ISSUE 6 2017

# SAFETY AND SECURITY IN OILAND GAS

# INSIDE

Protecting crowded space Good-looking safety wear Gas detection solutions





News • Security • Safety • Training • Equipment • Innovations • Events

# ((•)) VIN sitesafe

# YOUR NO.1 PROXIMITY DETECTION AND COLLISION AVOIDANCE SYSTEM

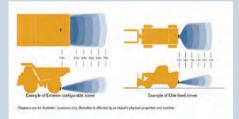
#### **OUR SOLUTIONS:**



When it comes to MINING and CONSTRUCTION SAFETY, VINSITESAFE offers complete mobility safety solutions that helps keep your site safe. Our PROXIMITY WARNING ALERT SENSORS offer ZERO VEHICLE BLIND SPOT. 360 DEGREE ZONE COVERAGE. INCIDENT LOGGING. LONG DISTANCE PROGRAMMABLE DETECTION.

Designed to detect people and objects in blind spots, significantly reducing accidents. They detect stationary and moving objects, providing the driver with in-cab visual and audible warnings – alerting the operator whose attention cannot be focused on all danger areas. VinSiteSafe's Proximity Warning Alert Systems work effectively in harsh environments and in poor visibility including darkness, smoke and fog.

#### **How it works:**



**RV107 PROXIMITY WARNING SENSOR** 



TAGBASED PROXIMITY WARNING ALERT SYSTEM



DRIVER FATIGUE MONITOR



#### For more information:

#### **VIN TECHNOLOGY SYSTEMS WLL**

84 Logistics Village Bldg 2527 Road 1535 Block 115 Hidd, Kingdom of Bahrain Tel: +973 77588883 Fax: +97377588858 Email: info@vin-systems.com VISIT OUR WEBSITE www.vin-systems.com

### Contents

# October 2017 in this issue



4

8

10

#### News

Market news Developments from across the HSE industry in the Middle East

Calendar 6 A round-up of industry events worldwide, and a look ahead to MEFSEC

#### **Events**

#### **Intersec Preview**

The world's largest trade and networking event for security, safety and fire protection celebrates its 20th anniversary

#### **ADIPEC Preview**

Protecting critical infrastructure and industry systems from cyber threats will be in focus at the leading global oil and gas show

#### 3rd Annual Health, Safety 14 & Security Forum

The 3rd Annual Health, Safety & Security Forum discussed the critical HSE challenges facing the UAE and the region

#### Security

An effective approach for security	18
Addressing the security	
challenges in Iraq	

Protecting crowded 20 space Measures to prevent and lessen the impact of terror attacks

#### Oil & Gas

Portable gas detectors 25 Portable solutions for gas detection are helping to keep workers safe on the job

#### **PPE**

The rise of 'sitecred' 26 Workwear is looking better than ever before

#### Arabic

#### News/analysis

Front cover pic: AdobeStock







#### editors note

IN OUR ADIPEC issue we focus on health, safety and security in the oil and gas sector. With this sector being a prime target for cyber criminals, ADIPEC's Security in Energy conference will focus on strategies to mitigate cyber risk and protect critical industry systems and infrastructure (p10). We also look at how portable gas detectors are increasingly protecting personnel and assets against potential explosions and fire risk (p25). This issue also includes a report of our highly successful 3rd Annual Health, Safety & Security Forum, which was marked by strong UAE government support (p14), and looks at how workwear is becoming the height of fashion as well offering the ultimate protection (p26).

Louise Waters, Editor

#### Editor: Louise Waters

Email: louise.waters@alaincharles.com

m: Prashant AP, Hiriyti Bairu, Miriam Brtkova, Kestell Duxbury, Ranganath GS, Deblina Roy, Rhonita Patnaik, Samantha Payne, Rahul Puthenveedu, Nicky Valsamakis and Vani Venugopal

Managing Editor: Georgia Lewis

er: Rakesh Puthuvath Tel: +971 4 448 9260 Fax: +971 4 448 9261 Email: rakesh.r@alaincharles.com

4

Alain Charles Publishing Ltd, University House, 11-13 Lower Grosvenor Place, London SW1W 0EX, UK Tel: +44 20 7834 7676, Fax: +44 20 7973 0076

#### Alain Charles Middle East FZ-LLC, Office L2-112, Loft Office 2, Entrance B.

PO Box 502207, Dubai Media City, UAE Tel: +971 4 448 9260, Fax: +971 4 448 9261 n: Naveenkumar H, Eugenia Nelly Mendes and

Shaheen Shaikh E-mail: production@alaincharles.com Subscriptions: E-mail: circulation@alaincharles.com

Publisher: Nick Fordham

Sales Director: Michael Ferridge Chairman: Derek Fordham

ent: Health, Safety & Security Review

Middle East is published six times a year for USS71 per year by Alain Charles Publishing, University House, 11-13 Lower Grosvenor Place, London SW1W 0EX, UK.

Printed by: Buxton Press Printed in: October 2017

on: Ezzeddin M. Ali

Email: ezzeddin@movistar.es

Arabic Typesetting: Lunad Publicity, Dubai All information in this publication was correct at time of going to press.

© Health, Safety & Security Review Middle East • ISSN: 2059-4836





## Dubai Civil Defence boosts drone capabilities with Avaya for public safety

#### **EMERGENCY RESPONSE**

The Directorate General of Civil Defence, Dubai, demonstrated at GITEX Technology Week how it is deploying drones to respond more effectively in emergency situations. Deploying video solutions from Avaya, the drones can fly over an incident such as a fire or traffic accident, and provide live video feedback to the headquarters control room of Dubai Civil Defence. The solution has been implemented by ConnectIT, an Avaya partner and part of the Libatel group.

The project follows a landmark agreement between Dubai Civil Defence and Avaya last year, with Dubai Civil Defence becoming the first global customer for the Avaya Equinox unified communications platform, enabling it to integrate different communications channels. The latest upgrade to its drone fleet will use the same Avaya infrastructure to create consistency across the Directorate's communications functions. By combining Internet of Things (IoT) applications with video communication tools, the drones can share real-time information with other mobile devices, while staff at the control room can gain faster insight into emergency situation and respond more effectively.

"One of our key responsibilities to the public is to remain fully alert while managing our resources effectively and efficiently in facing emergency



Avaya solutions on display at GITEX Technology Week.

situations. By collecting real-time video information faster and sharing that intelligence across more channels, we are better able to help Dubai progress towards its goal of becoming the happiest city in the world and achieve its Smart Vision goals," said Colonel Ali Hassan Al Mutawa, assistant director of Smart Services Department at Dubai Civil Defence.

"Avaya has long supported government officials around the world to improve emergency response capabilities and increase user happiness with those services. We are proud to be cooperating with Dubai Civil Defence once again to help the Directorate to identify and resolve citizen issues quickly and efficiently across more channels and with more data than ever before," said Jim Chirico, chief executive officer, Avaya.

#### Seacroft introduces safety zone management assurance for offshore installations

#### **OFFSHORE SAFETY**

Seacroft Marine Consultants, Aberdeen-based maritime specialist, has launched 500m zone management assurance and auditing for offshore installations following the training courses for offshore installation personnel to help address safety concerns.

The new assurance process aims to monitor operational safety standards to help installations manage ship movements when they come close to platforms.

The company said that it focuses on raising awareness of the need to control marine operations inside the 500m zone around offshore installations following health and safety executive concerns regarding the control and monitoring of support vessels.

The company aims to provide guidance, recommendations and training courses on how to improve existing practises and safety and now ongoing assurance to verify that standards continue to be maintained.

### Drydocks World wins at the Lloyd's List Global Awards 2017

#### SAFETY

Drydocks World, the global provider of marine, onshore and offshore service solutions to the oil, gas and renewable energy sectors, has been awarded the Safety Award at the Lloyd's List Global Awards 2017 in London, for the company's role in ensuring safety over the years.

Five years ago, Drydocks World initiated the yard's most powerful initiative 'zero harm' to start a journey towards an ambition that creates a workplace where all personnel are safe.

To set up an incident-free environment, with pro-active practices and stringent monitoring, the 'zero harm' road map focuses on benchmarking the organisation as an Industry Leader in terms of HSE systems and reinforcing a behavioural safety culture in the workforce.

According to the company, five years after the launch of the initiative and the adoption of best practices specifically designed to the requirements of the industry, and with the development of a systematic goal-oriented strategy to reduce and minimise the complications associated with health, safety and environmental problems, Drydocks World has achieved positive results in safety, quality and environment.

In 2016, the company achieved 26.5mn man-hours worked with 3.92 injury rate frequency per million man hours, which was a 48 per cent reduction in injuries from 2015.



New Ideas ... One Concept 07.07.07





# Your One Stop Ambulance Equipment Provider

**Emergency Solutions for Ambulance** 

P.O Box 232626, 5th Floor, Al Masraf Bldg, Baniyas Road, Dubai, United Arab Emirates Tel: +971 42298400 | Fax: +971 42341828 info@arascagroup.com | www.arascagroup.com

AMBULANCE

36





### events calendar 2017-2018

November 2017					
6-7	8th ASIS Middle East Security Conference & Exhibition	BAHRAIN	www.asisonline.org		
13-16	ADIPEC	ABU DHABI	www.adipec.com		
December 2017					
3-5	MEFSEC	CAIRO	www.mefsec.com		
4-6	Gulf Traffic	DUBAI	www.gulftraffic.com		
January 2018					
21-23	Intersec	DUBAI	www.intersecexpo.com		
March 2018					
6-8	International Exhibition for National Security & Resilience (ISNR)	ABU DHABI	www.isnrabudhabi.com		
12-13	Middle East Rail	DUBAI	www.terrapin.com		
May 201	May 2018				
7-8	Gulf Homeland Security	DUBAI	www.gulfhomelandsecurity.com		

Readers should verify dates and location with sponsoring organisations, as this information is sometimes subject to change.

### A powerful platform for fire and security professionals

#### Fire and Security

The Middle East Fire, Security & Safety Exhibition and Conference (MEFSEC), to take place from 3-5 December 2017 at the Cairo International Convention Center, will provide a powerful business platform for innovations and the latest trends in the sector.

The Prime Minister, H.E. Eng. Sherif Ismail is official Patron of MEFSEC 2017, alongside the Minister of Electricity and Renewable Energy, H.E. Dr. Mohamed Shaker and Minister of Military Production, H.E. General Mohamed El Assar. With the rising concerns and focus on security measures across the region, MEFSEC's renewed strategic focus will change the dynamics of the security business.

The fire safety and security systems and equipment market are anticipated to grow at a CAGR of 10.2 per cent during 2017-2023, with the revival of the economy and stable political conditions in Egypt.

The market revenues for Egypt's fire and safety systems and equipment markets is expected to reach US\$151.8mn. This is forecast to increase by US\$23.1mn by the end of 2018.

As of 2017, firefighting systems and equipment have a dominant revenue share of 52.9 per cent of fire safety systems. Under firefighting systems, fire sprinkler systems have a 44.9 per cent market revenue share, followed by fire suppression systems and fire extinguishers at 30.2 per cent and 24.9 per cent respectively.

Now in its 15th year, MEFSEC is the only fire and security event in Egypt, providing a platform for industry professionals to source new technologies, equipment and services from local and international manufacturers, suppliers and regional distributors. MEFSEC 2017 will be the driving force behind market intelligence and technological advancements in security and fire safety.

The exhibition is supported by the National Fire Protection Association internationally and the Egyptian Fire Protection Association in Egypt. For stand bookings or sponsorship enquiries, get in touch with us at info@mefsec.com or +971 4 407 2583.

# SAFETY COMFORT QUALITY

**F15 Structural Firefighting Helmet** The heritage and proven safety of Pacific's unique composite shell of DuPont" Kevlar and fibreglass is combined with an advanced polymer chassis to revolutionize your firefighting experience.

Certified AS/NZS4067:2012, EN443:2008, NFPA1971:2013, NFPA1951:2013.



SAFETY WITHOUT COMPROMISE WWW.PACIFICHELMETS.COM SALES@PACIFICHELMETS.COM

/ DuPont" and Kevlar" are trademarks or registered trademarks of E.I. du Pont de Nemours and Company.

# Celebrating 20 years

The twentieth edition of Intersec, the world's largest trade and networking event for security, safety and fire protection, takes place from 21-23 January 2018 at the Dubai International Convention and Exhibition Centre.

"Intersec has paved the way for leading safety and security providers to access regional markets, and facilitated many of the partnerships forged over the years"

Intersec's global presence has grown significantly over the years

ntersec 2018 will feature more than 1,300 exhibitors from 58 countries, across seven show sections of Commercial Security, Fire & Rescue, Safety & Health, Homeland Security & Policing, Perimeter & Physical Security, Cyber Security, and Smart Home & Building Automation, and is expected to attract more than 31,000 visitors from 128 countries.

The 2018 event has added a new Drones Pavilion and indoor Drone Zone, while a Wearable Security Pavilion will put the spotlight on advanced textiles including head-up displays, body cameras, embedded sensors, exo-skeleton communications and more.

Ahmed Pauwels, CEO of Messe Frankfurt Middle East, the organiser of Intersec, said, "Societies, governments and corporates are increasingly pulling out the stops to combat various threats and ensure the security of people, infrastructure, property and information. This has led to a resultant surge in demand for the latest safety and security products and solutions.

"From the beginning, Intersec has paved the way for leading safety and security providers to access regional markets and facilitated many of the beneficial partnerships and relations forged over the years. By continuing to prioritise the showcasing of the cutting edge new developments and the latest technologies, we hope to continue to play a constructive role in making the region a safer and more secure place."

Intersec's global presence over the last 20 years coincides with the Middle East region's own rapid rise as a significant growth market for homeland and commercial security and fire protection.

According to Frost & Sullivan (F&S), the Middle East homeland security market, comprising monitoring and surveillance systems, restricted entry systems and perimeter security solutions, is estimated to reach US\$17.05bn by 2021, growing at a compound annual growth rate (CAGR) of 15.6 per cent between 2015 and 2021.

The commercial security market too has witnessed an upswing throughout the region creating opportunities for suppliers of video surveillance, access control and intrusion detection. The market is expected to grow at a CAGR (2016-2021) of 17 per cent, reaching US\$4.82bn by 2021, says F&S. Meanwhile, the Middle East fire safety market is expected to be worth US\$4.4bn by 2021, growing at a CAGR of 12.4 percent between 2016 and 2021.

Returning features include the Safety Design in Buildings Pavilion in the Fire & Rescue section, as well as an Outdoor Demonstration Zone of the latest fire rescue applications in action. Dubai's Security Industry Regulatory Agency (SIRA) Forum will also headline a threeday conference programme, where it will provide the latest updates on Dubai's Regulation of Security Industry Law, which governs the Emirate's security industry framework, guidelines and expectations.

Intersec 2018 is held under the patronage of His Highness Sheikh Mansoor bin Mohammed bin Rashid Al Maktoum, and supported by the Dubai Police, Dubai Civil Defence, the Dubai Police Academy, and the Dubai Municipality. 🗇

More information is available at: www.intersecexpo.com.



KARAM SAFETY DMCC

Unit No. 2108, 1-Lake Plaza, Plot No. PH2-T2, Jumeirah Lakes Tower, P. O. Box: 27307, Dubai, UAE. Tel.: +971 44315221, Fax.: +971 44315727. e-mail: dubai@karam.in; website: www.karam.in

🕤 in 💟 You Tube 8

# Security in energy in focus at ADIPEC



Protecting critical infrastructure and industry systems from cyber threats will once again be in focus at ADIPEC, and health and safety issues also feature strongly in the ADIPEC conference programme.

"Specialised sessions within the conference programme will offer knowledge exchange in areas such as security, the offshore and marine sector, and the role of women in the energy industry."

ADIPEC will feature more than 2,000 exhibiting companies and is set to welcome more than 100,000 visitors.

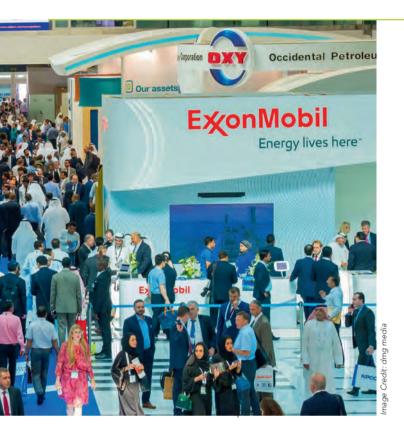
eld under the patronage of HH Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan, President of the UAE, and hosted by Abu Dhabi National Oil Company (ADNOC), the Abu Dhabi International Petroleum Exhibition and Conference (ADIPEC), will take place from 13-16 November at the Abu Dhabi National Exhibition Centre. One of the world's leading oil and gas events, and the largest in Africa and the Middle East, ADIPEC will feature more than 2,000 exhibiting companies, including 57 leading NOCs and IOCs, and is expected to welcome more than 100,000 visitors.

ADIPEC's strategic conference programme will include several ministerial sessions and four global business leader sessions, offering panel discussions and interviews with some of the senior government and industry decision makers who are shaping the future of oil and gas. An additional four downstream global business leader sessions will focus exclusively on valueadded processes. Specialised sessions within the conference programme will offer knowledge exchange in areas such as security, the offshore and marine sector, and the role of women in the energy industry. As well as the strategic conference, ADIPEC offers oil and gas professionals 119 technical sessions catering to all aspects of the industry.

Health and safety issues covered in the ADIPEC conference programme include promoting safety culture, innovation in environmental protection, new trends in HSE methodologies, asset integrity and HSE management, accident prevention and lessons learnt in safety. While the downstream programme will include a session on downstream operational excellence, maintenance and HSE.

Confirmed speakers for the ADIPEC conference include H. E. Mohammed Barkindo, secretary general of the Organization of the Petroleum Exporting Countries (OPEC), and H.E. Suhail Mohamed Mazrouei, Minister of Energy of the United Arab Emirates, as well as government ministers from Egypt, Oman, Bahrain, Lebanon, Nigeria and Mexico. They will be joined by CEOs from major NOCs, international oil companies (IOCs) and leading oilfield services firms, as well as top industry experts.

Security in energy With oil and gas being a prime target for cyber criminals, the ADIPEC Security in Energy conference, taking place on 14-15 November, focuses on strategies to mitigate cyber crime risks and



deploy defence mechanisms to protect critical industry systems and infrastructure.

According to analysis by Kaspersky Labs, oil and gas accounted for around 25 per cent of targets of the NotPetya ransomware attack in June. Recent reports predict the Middle East cyber security market will grow from US\$11.38bn in 2017 to US\$22.14bn by 2022.

"Cybercrime is a serious problem for any business, but recent incidents raise concerns that oil and gas companies will be high-priority targets for attacks," said Christopher Hudson, president – Global Energy at ADIPEC organisers dmg events.

"The Security in Energy conference provides a robust discussion specific to the needs of this industry, helping companies ensure that strong defences are in place."

The conference will deliver the latest market intelligence in energy security protocols, and places a spotlight on the best innovations, security practices and crisis planning within the industry.

Specific conference sessions will cover key topics including ransomware; the internet of things (IoT); the convergence of operating technology and IT; security and compliance risks in cloud computing; risk management for supply chain and business continuity and the use of big data and analytics. Keynote addresses will focus on the balance between investment and risk, and the impact of regional collaboration on oil and gas security, with discussions to include both defensive and offensive approaches to security.

There will be a significant discussion of threats to critical infrastructure, where attacks could cause widespread operational disruption and safety risks. It will offer insights into and front-line protection strategies, whether for new systems, or by retrofitting of existing industrial control systems to build secure and resilient operations. There will also be a dedicated Security in Energy zone within the ADIPEC exhibition halls.

"Illicit cyber activity is here to stay," said Don Randall, former head of Security and chief information security officer for the Bank of England, who will be sharing his expertise during the conference. "But understanding the motivation of the perpetrators, with appropriate responses and education, can substantially reduce the risk and harm."

The list of speakers will feature leading figures from organisations tasked with tackling cybercrime in the Middle East, including Ahmed Alshemaly, director, Cyber Defense Centre, National Electronic Security Authority (NESA), United Arab Emirates; Eng. Ibrahim AlShamrani, executive director of Operations, National Cyber Security Center, Ministry of Interior, Saudi Arabia; and Mohammed Bushlaibi, forensic analyst, Telecommunications Regulatory Authority (TBA), United Arab

Authority (TRA), United Arab Emirates. They will speak alongside renowned international experts.

According to Accenture's High Performance Security 2016 Report, 96 cyberattacks were reported over 12 months by oil and gas company heads, while 55 per cent of oil and gas leaders say the need to fill cybersecurity gaps in end point or network security is their most pressing concern. The Cisco 2017 Annual Cybersecurity Report estimates that the frequency of ransomware attacks is growing by around 350 per cent each year. The tools to conduct an attack are easy to obtain and easy to use.

#### Reduction in security budgets

While the number of attacks is increasing, there are concerns that some oil and gas companies have reduced their security budgets as they struggle to balance cost and risk at a time when finances are under pressure, leaving themselves dangerously exposed. The Security in Energy conference sessions will aim to bridge this awareness gap, emphasise the importance of building a solid defence platform against cyber-attacks and understanding the fallout of an attack and its implications to business.

A company's security protocols are generally in the capable hands of the CIO/CISO. However, in order for the protocols to be 100 per cent understood and delivered, it is the priority of the entire organisation, from the topdown and bottom-up, to ensure a solid framework and delivery. Bridging the vocabulary gap between security professionals and their CEO's and senior management teams is vital to ensure they are all aligned on the ever-present security risks to their organisation.

"Reducing cost and improving efficiency are important messages in oil and gas today, and many companies are investing in technology to reduce their costs," said Hudson. "Keeping that technology safe and secure needs to be a number one priority. It needs to be as much a concern for the CEO as it is for the chief information officer.

"Security in Energy recognises that this is a core issue for a modern business, and cannot be pushed into a departmental silo." \$

# ERGONOMIC COMFORT

CM)



CATERPILLAR

#### Al Garawi Group

Al Garawi Galleria, Al Orouba-King Fahad Highway Junction Olaya P.O. Box 41122, Riyadh 11521, Saudi Arabia Tel.+966 11 4196096 / 4195058 Fax. +966 11 4196101 / 4196103 Email: Info@algarawigroup.sa / www.algarawigroup.com

# PELTON ST

Al Garawi Group an authorized distributor of the following licensee for Saudi Arabia, U.A.E., Bahrain, Qatar, Oman, Jordan, Lebanon, Kuwait and Yemen. Wolverine World Wide, the global footwear licensee for Caterpillar Inc.



P.O. Box: 17301, Jebel Ali, Dubai, U.A.E. Tel.: +971 4 881 8821 Fax: +971 4 8818944, Showroom: Al Kwakeb Building, (B-Block) Sheikh Zayed Road, P.O. Box: 2904, Dubai, U.A.E Tel.: +971 4 343 7400 / 343 7500 Fax: +971 4 3437600 Email: medco@algarawigroup.sa

# Realising the UAE's safety goals

The 3rd Annual Health, Safety & Security Forum 2017, organised by *Health, Safety & Security Review Middle East* magazine and Alain Charles Managed Events, brought together more than 100 professionals from government and industry to discuss the critical health and safety issues facing the UAE and the region.



#### "The UAE does not compromise on life safety"

Terry Johnson, senior fire services adviser to Dubai Civil Defence

The panel session on the second day included senior UAE government representatives

ndorsed by Abu Dhabi City Municipality, and supported by Dubai Municipality, Dubai Civil Defence and the Ministry of Human Resources & Emiratisation, the Forum took place on 8-9 October in Dubai. Participants included senior government officials, consultants and contractors, international associations and media partners along with 11 international and regional sponsors and exhibitors. A wide range of sectors was

represented including construction, healthcare, oil and gas, government and regulatory organisations, and aviation.

The theme of the two-day forum was 'Realising the UAE's Vision 2021 safety goals', focusing on the proposed regulations for Safe Public and Fair Judiciary under the UAE Vision 2021 designed to make UAE one of the safest countries in the world. The event, now in its third year, addressed the implementation of the latest government regulations and current HSE challenges, as well as providing a platform for the presentation of the latest innovations and solutions.

Day 1 was chaired by Terry Johnson, FIFireE, senior fire services adviser to Dubai Civil Defence H.Q., and the morning of Day 2 was chaired by Dr. Waddah S. Ghanem, executive director EHSQ Compliance & Corporate Affairs from Emirates National Oil Company Limited (ENOC) LLC. Keynote speakers and panellists included Eng. Raed Mohammed Al-Marzoogi, head of Occupational Health and Safety, Dubai Municipality, Eng Redha H. Salman, director, Health and Safety Department, Dubai Municipality, Dr. Mohammad Aref, OSH expert from the Ministry Of Human Resources & Emiratisation, Ibrahim Khalid Ahmed Mohamed, EHS Inspection team leader, Abu Dhabi City Municipality and Mohammed Farid Ahmad, HSE manager from Dubai Creative Clusters Authority (DCCA).

#### Focus on fire safety

Fire safety, emergency response and evacuation featured strongly on the first day of the Forum. A 'hot' topic was the latest amended UAE Fire and Life Safety Code, which was addressed in presentations by Terry Johnson and Abhishek Chhabra from Thomas Bell-Wright International Consultants. Johnson highlighted the importance of fire engineered systems and guidelines related to cladding, testing and installation. He outlined how, through its processes and procedures, use of innovative technology, engagement with residents and involvement in knowledge sharing forums Dubai Civil Defence has become a leading civil defence authority globally, in line with Dubai's 10X initiative. "The UAE does not compromise on life safety," he insisted.

Abhiskek Chhabra addressed the importance of standards, testing and certification, and factors to be aware of. He emphasised the increased powers of government to ensure the Code is applied and to punish stakeholders for any infringements, explaining that the Code more clearly defines the



responsibilities of stakeholders – developers, consultants, contractors, product manufacturers and their agents – who have a legal responsibility to comply with its provisions.

#### "Changing the culture of management is the most challenging part of our job"

#### Ibrahim Khalid Ahmed Mohamed, EHS Inspection team leader, Abu Dhabi City Municipality

Speakers also highlighted the UAE's construction specifications and faults in design, planning, building materials and structure which could lead to fire and accident at site.

Day 2 hosted senior representatives of government authorities in a panel discussion and keynote presentations giving prominence to what stakeholders should look out for, challenges in implementing safety standards and regulations, safety leadership and management, and behavioural safety. There was a strong focus on government initiatives to raise standards, enforce regulations and improve the competence of HSE officers in the construction sector, against the background of buoyant construction activity in the run-up to Dubai Expo 2020. As was pointed out, it is generally the safety officer who is held responsible for maintaining safety on-site and is the first to be blamed in the event of an accident - but he may not receive the support he needs from management to do his job properly. "Changing the culture of management is the most challenging part of our job," remarked Ibrahim Khalid Ahmed Mohamed, EHS Inpsection team leader, Abu Dhabi City Municipality.

A panel session chaired by Dr. Waddah S. Ghanem discussed some of the challenges in implementing regulations and standards, covering areas such as the relative merits of prescriptive versus performance-based standards and the need for standards to be relevant to the local environment. A highlight of the event was a first-of-its-kind live Mock Investigation Process led by lawyers Alan Henderson and Samantha Ellaby from Clyde & Co International Law Firm, which stimulated much discussion and debate. The Clyde & Co team presented an interactive session with fascinating insights based around real-life cases handled by the firm's workplace health and safety specialists. (See page 23).

The Forum also exhibited innovations in both fire protection and HSE with sponsors Underwriters Laboratories, Kent Smoke and Fire Curtains, Evac+Chair International, TenCate Protective Fabrics, ATG Lanka(Pvt), Thomas Bell-Wright International Consultants, Clyde & Co International Law Firm, Al Hoty-Stanger Laboratories (AHSL), ARASCA, Karam Safety, and Oman Insurance. It also received support from association partners IOSH and IIRSM.

See our next issue for further reports and interviews.  $\diamond$ 



# THE ALL-IN-ONE HIGH PRESSURE BREATHING AIR SYSTEM



#### > 15-inch HMI/Interactive Touch-Screen

- BAUER Gas-Tek™ OPTIONAL GAS MONITORING SYSTEM
- **) RFID Reader OPTIONAL** NFPA 1989 DATA COLLECTION MADE EASY
- > Lab on Locale 2<sup>™</sup> OPTIONAL PROVIDES REAL-TIME AIR SAMPLING & TESTING

BAUER KOMPRESSOREN GCC FZE P.O. Box 261413, Unit # AF07 Jebel Ali Free Zone, Dubai, UAE Phone +971-4-886 0259 | Fax +971-4-886 0260

www.bauer-kompressoren.de

#### security

# When terror strikes... what are your plans?

#### EMERGENCY PLANNING

We are all impacted by the horrific events that happened in London, Las Vegas and Canada. After terror events and shootings, people often comment that the person(s) committing the acts had been behaving strangely or radicalised to commit violence. Is the threat coming from inside or outside your business, or caused by extreme weather or earthquake? What do you have planned?

Does your company's human resource policy address issues of odd behavior, isolation of persons in the workplace, handling that unhappy customer or planned communication with employees after an earthquake? Do you have procedures in place to identify health and performance issues before they escalate into active threats? Do you have plans to get your employees assistance, training and support within your company and from the community where you operate? A company's greatest asset and liability is their own people.

Consider developing plans that have different levels of response and support for different categories of employees and for various situations. Your receptionists and front-line workers are the greatest risk for disgruntled customers and targeted attacks. Have you considered parking lot attendees, who are your first line of defence? Does your receptionist have easy access to a secure location or the ability to lock the front doors remotely? What are the plans to shelter or evacuate away from a threat? Remember, a fire evacuation plan is different from an active threat evacuation plan.

Finally, when was the last time you practiced any of these plans? If you have plans established, how many of your suppliers also have similar plans? You must examine every level of your business or organisation and the links coming in and out to ensure you have the means to respond.

For emergency planning for crisis, disasters and other acts of abnormality, contact 3Ci Global Solutions Ltd., and their Ci6 Emergency Management Engineering©: info@3ciglobalsolutions.co.uk http://3ciglobalsolutions.co.uk.







7<sup>th</sup> & 8<sup>th</sup> May 2018 Abu Dhabi, UAE

Security Review

## **Critical Infrastructure** Protection

#### AN OFFICIAL OPENING A THEMATIC CONFERENCE EXHIBITOR WORKSHOPS

### A comprehensive event

The UAE's never-ending construction projects increases the need for constant upgraded strategic protection plans. Homeland security is a top priority for the UAE in light of their social and economic development and growth. The UAE has doubled its spending on homeland security from US\$ 5.5bn to US\$ 10 bn.

This event focuses on risks to critical infrastructure, including a range of potential threats, vulnerabilities and consequences of attacks and incidents. The event aims to provide both theoretical and practical approaches to asses and manage such risks.

### Are you a supplier or producer of relevant security solutions?

Join us in Abu Dhabi for a unique comprehensive event to network with key buyers from the Government and private sectors

#### Our delegates are looking for solutions in:

- Access Controls
- Biometrics
- Building Management Systems
- CCTV Monitoring
- Intercom & Communication Devices
- Intruder Alarms
- IP & Networking Systems
- Security Systems
- Surveillance Equipments
- Digital Door Lock Systems
- In-room Safes & Room Access Technology
- Safes & Vaults

#### Invited speakers include professionals from:

- Dubai Police Roads and Transport Authority du
- Commercial Bank of Dubai

#### Why your brand needs to be present here?

- Demonstrate your solutions to a target platform of consultants and end-users
- Limited spaces per category ensures minimal competition
- Be a part of an exclusive group of solution providers for the security industry
- Generate strong leads and drive ROI
- This is the first ever conference on protecting CI with concepts of homeland security

#### Exhibitor

#### **Official Media Partners**

CHNICAL REVIE

Get in touch with our team for more information on our sponsorship packages | Tel: +971 4 4489260 | Email: sponsorship@hssreview.me Website: www.gulfhomelandsecurity.com



# An effective approach for security

Simon Barry, managing director of Al Murabit Security Services, assesses the security challenges in Iraq and offers some advice.

he metaphorical

"The market, even in Iraq, is becoming more commoditised"

Simon Barry, managing director, Al Murabit Security Services

discussions can go on for ever: What is the value in security? How does security add value? And so on. The counter is always along the lines of working out the cost of not having security against the cost of security. The market, even in Iraq, is becoming more commoditised, which often leads to selection being made on the basis of bottom line item cost, rather than what it is needed for the job in the first place. The phrase "close the stable door after the horse has bolted" comes to mind, based upon a scenario where security has failed, after which resources are thrown at a problem that has already occurred. Prevention will always be better than cure, and more cost effective in the long run. The other analogy is the client who keeps asking a Jaguar dealer for a smart Jaguar, but says that he only wants to pay for a Trabant he ends up with the Trabant!

Value for money and the ability to determine whether you are getting what you pay for and also whether that is a quality service, is the key driver. The security industry is actually well regulated; more accurately, it includes companies who have voluntarily submitted to



regulation. Those who have done so are committed to standards, not just in service delivery, but also across a greater spectrum that includes business ethics and human rights. Certifying bodies include UKAS, who are world renowned and trusted. This certification comes at a price, which is what hard-nosed clients often tend to ignore. Even large oil and gas companies will publicise their ethics policies and requirements for compliance, often ignoring that 'doing the right' thing will always come at a cost for their service provider.

Duty of care actually means ensuring that people who are

armed, and operating in areas where security can become a major issue, are effective at their job. You rarely get a second chance in a crisis, so getting it right first time is not an option, it is the key to survival. Brains rather than brawn tend to get you out of trouble in better shape. They also can help not getting into it in the first place. With regard to client care, especially in areas where fighting has not long ceased, the requirement is to get them to their task or meeting in perfect shape to enable them to achieve their goals, not unsettled by the antics of those who are supposed to be taking care of them.

#### security

The challenges facing people doing business in Iraq are constantly evolving. The solutions to yesterday's problems will not necessarily work with today's. An understanding of the environment, not just physical but also business and cultural, is key to making progress with the minimum amount of drama. Knowing who to talk to and what to avoid really helps: the local knowledge and know how.

With margins being tighter, efficiency is the order of the day. Ironically, the drop in oil price has driven that, the other side of the 'do it really cheap' coin. The 'do it really cost effectively' principle is the way forward, combining quality with value for money; harder when margins are tight but certainly possible. Oil and gas still make up much of the demand, but the post conflict reconstruction in Iraq and associated logistics and activities of organisations like the UN and



NGOs, still require a form of security that enable them to work in high risk areas in order to make a difference to a longsuffering population. There is investment going into Iraq, but it is being more carefully managed than it was 12 years ago.

So, know your client, know your environment and use services that enable you to do your job with the minimum of risk and fuss. That in itself is value for money. It may be a cliché, but international standards combined with local knowledge and know-how are a powerful combination. ◆

# Harlow International and its security companies achieve ISO 9001:2015 accreditation

#### **IRAQ SECURITY**

Harlow International and its two security service companies, Al Murabit Security Services ("AMS-91") and Al Thaware Security Services ("ATS-109"), have been awarded the ISO 9001:2015 accreditation. They are the first and only Iraqi security companies to be awarded this standard by a UKAS accredited body.

The globally recognised benchmark is the highest accreditation for quality management systems (QMS), and Harlow International endeavours to continue delivering exceptional client service through best practise across its group of companies. Raymond Macfarlane, QHSE manager at Harlow International said, "Our award of the ISO 9001:2015 accreditation shows our commitment to the consistent and continuous improvement of our standards in terms of our internal processes, sustainable practices and operational efficiencies in order to provide the best service there is in Iraq."

The ISO 9001 is only awarded to organisations who reach the highest quality and management standards, and as the international benchmark for a quality management system enables Harlow International to demonstrate its consistent ability to provide high quality services that meet client needs.

"Harlow International and its security companies have come a long way in the last three years. We have built the business into a company that international corporations and governments can turn to as their sole supplier of in-country turnkey services. We are extremely proud to have gained the next step on the international standards ladder; this is a clear testament to our dedication to quality," commented Simon Barry, managing director of security services.

Harlow International is an Iraqi-owned business working across security, manpower, life support, defence, construction, government services and the media. Harlow operates primarily in Iraq with business development offices in London, Dubai, and Korea. ATS and AMS are notable among security providers in Iraq for being entirely Iraqi owned with 95 per cent of their workforce being local staff, with experienced international management. This integrates local knowledge with international standards at all levels; the key to future development.

# Protecting crowded space

Are terror attacks preventable, and can we lessen the impact when they do occur? A new white paper from Restrata addresses the topic of protecting crowded space.

n the Middle East, we see crowded public spaces all around us, from shopping malls to events held in publicly open venues.

What we rarely think of as we enjoy these crowded public spaces, are the security risks associated with them. We try not to imagine how our open, free and fun areas could be comprised by such risks.

Today, the security risks are very real. Terrorists are targeting the places we hold dear, focusing on causing maximum damage to places we all frequent and enjoy.

Are such attacks are preventable? And could we lessen the impact when they do occur?

Creating security within crowded and public spaces starts with an acceptance that this is a shared challenge, which therefore requires a collective response. Security is achievable with a holistic and considered approach. Here, we set out an example using a stadium as the focus of our protected space.

Designing in security If security is addressed at the planning and design phases, it is far easier to incorporate a foundation of physical and technical security that lends itself to the operational management of the stadium. A security consultant considers not only the property itself, but the wider masterplan and surrounding landscape, to identify potential threats and recommend solutions to mitigate the risks.

At Restrata, our first activity when considering a new project is to conduct a Security Risk Assessment (SRA) to ensure that any security design provided, or solution delivered, is founded on a risk based approach. The SRA provides the protection objectives for the design and is critical in the sense that it enables us to fully implement mitigations commensurate to the threat levels.

#### Creating buy-in

There is nothing worse than arriving at a stadium for an event and being confronted with a queue, or a rule regarding what you can or cannot bring inside. Security of public spaces will only work if we adopt an 'in it together approach'. This means not only promoting the requirements of security, but also, for example, encouraging people to leave larger bags at home. We must push these messages on social media platforms, and also provide clarity on the reasons for the measures. The public will buy into initiatives if they can see a clear and justified reason for doing so. Just turning up at the stadium to be told 'no large bags', will not help champion security initiatives amongst the public.

#### **Extended public space**

Recently, many of the attacks in crowded spaces have not happened in the centre of a venue, but on the periphery, yet have still caused significant damage and loss of life.

By understanding the requirements for security in the public space and approaches around the venue, we can begin to look at ways in which we can protect these spaces and also provide information to assist in the protection of the inner layers/venue.

Simple measures such as 'spotters' or 'crowd control personnel' can and should be trained to identify suspicious behaviour, and to promote security messages to the public, contributing to the 'buy-in' journey and promoting a secure space for all. Technologies can also be used in these spaces to

"Creating security within crowded and public spaces starts with an acceptance that this is a shared challenge"

# WHEN SAFETY DOES MATTER

Eyevex offers a comprehensive range of world class Personal Protection Equipment - all under one roof! Small wonder the most demanding Health Safety Equipment professionals count on us.



Schefferville Trading L.L.C. - P.O. Box 63934, Sharjah, United Arab Emirates. Tel:+971 6 5757860, Fax:+971 6 5757890 email:scheffer@emirates.net.ae | www.eyevexsafety.com

Our vision Your safety



identify anomalies, known persons of interest and to provide some early warning signs of a security threat through standoff screening.

#### Be tech-savvy

Attacks on crowded spaces are particularly challenging because of the security challenges associated with picking out a sole malicious individual from a large crowd of people. It takes just one individual with the right access to cause catastrophic harm, and perpetrators tend to target our public spaces, where it is difficult to lock down access or restrict freedom of movement.

A plethora of technology solutions and security systems

currently available in the market can support measures outlined above. The key question is "Which solution is the right solution?"

It is apparent that to secure a crowded space well, a certain degree of technology will be required. Working with a security consultancy that has experience in integrating security systems in your industry and region is no doubt the best option for ensuring you get the right information and ultimately the best fit solution for your space. Data and information sharing is also critical to mitigating attacks and managing an incident if it does occur. Provisions should be in place with reliable communications technology, to ensure emergency

communications between those on the ground and emergency services is swift and uninterrupted. Additionally, this should be supported with the right plans and procedures, and the relevant training for your teams.

#### What if?

What to do if we DO identify something suspicious? Protection of space means ensuring that a well-considered concept of operations (CONOPS) has been prepared, and that procedures to deal with things that are out of the ordinary are not only in place, but understood by the team. When the spotter spots something suspicious, what do they do about it? If the public are bought in to the idea of not bringing large bags to a stadium, what can they bring? If we move parking facilities away from a stadium to provide a larger stand-off area from IED attack, have we considered the other security risks that come from movement of people in and out of the venue? The security team responsible for the venue/event must prepare the CONOPS to think through these questions and scenarios.

#### Major simulated exercises

Thinking through questions and scenarios to generate a CONOPs is only one half of the process. How will your security team and wider staff react in the event of a major incident that threatens lives? It is fundamental that you test your operational team to ensure they understand the procedures in place, evacuation routes and wider aspects of emergency response. As with all areas of life, practice akes perfect.

A holistic approach to security is vital to ensure that the correct preventative measures and procedures are in place, and that this strategy is tested with major simulated exercises to identify any broken links in the chain.

It has never been more important to protect our crowded spaces. The threat landscape is continuously changing, and so must our approach to securing those spaces if we are to keep the potential attacker guessing, and if we are to have any chance of mitigating attack.  $\diamondsuit$ 

For further information tel: +971 4 3751638, email: info@restrata.com, www.restrata.com.

# **Workplace injuries** *and fatalities*

Clyde & Co LLP were delighted to present at the 3rd Annual Health, Safety & Security Forum in Dubai on 9 October 2017.



"The police have the power to arrest and/or confiscate the passports of anyone they deem responsible for the incident. These will, in our experience, often be those with the job titles 'site manager' or 'safety manager', for example"

The mock Public Prosecutor interview he main focus of the session was a practical demonstration of a Public Prosecutor interview following a workplace injury or fatality, based on our real life experiences of this aspect of the criminal investigation process.

In the fictional scenario, a labourer on a construction site had entered a closed area (Phase 1) unnoticed during his break, and went to take a nap in a shedded area next to a temporary access point, which was not indicated by signage. He fell through the access point, and had not been wearing a helmet or PPE as he was on a break. His body was found by security several hours later. He died as a result of his injuries and lying undiscovered for six hours.

Dubai Municipality and Dubai Police conducted an investigation and questioned the project manager, who had not been on site at the time, and the site supervisor of Phase 2, before the case was passed to the Public Prosecutor. The Dubai Municipality engineer had determined there were three causes of the labourer's death: the construction company had no supervisory control to ensure individuals did not enter the Phase 1 sites; there was inadequate signage to prevent people entering that area of the site; and the company had lax control of its labourers on site. The Public Prosecutor therefore wished to interview the project manager and site supervisor.

Two alternative scenarios of the Public Prosecutor interviews were presented (one "good" and one "bad") which illustrated the following key learning points:

#### Police investigation

- There is no codified process dictating how a police investigation should be carried out following a workplace incident. Generally, the police will attend the scene and speak to and take statements from relevant witnesses.
- The police have the power to arrest and/or confiscate the passports of any individuals they deem responsible for the incident. This will, in our experience, often be those with the job titles of "site manager" or "safety manager" for example.
- The police will prepare a report based on the evidence gathered at the scene before recommending that either no charges be brought or, more commonly, that the case be referred to the Public Prosecutor for further investigation.
- Statements provided to the police at this stage will be referred to and used throughout the remainder of the criminal investigation process. It is therefore important that a coordinated and strategic approach is taken from the outset.
- The immediate aftermath of an incident will invariably be hectic and, understandably, emotionally charged. In addition to the police, there will often be multiple authorities on site such as Dubai Municipality and/or Civil Defence.
- It is therefore prudent to agree an emergency response procedure in advance so that staff are aware of their roles, rights and responsibilities in the aftermath of an incident.

- Simple practical steps taken at this stage of the criminal investigation process can impact significantly on the overall outcome. For example, we would generally recommend that someone be appointed to attend all interviews to ensure oversight over the information provided to the authorities.
- Clyde & Co's Health and Safety team regularly work with companies to provide training on this aspect of the process and to prepare emergency response procedures.

#### **Public Prosecutor investigation**

- The Public Prosecutor will summon those deemed responsible by the police (and any other persons they deem to be of interest) for an interview.
  The interview will be
- The interview will be conducted entirely in Arabic. Translators can and should be requested where needed. In addition, interviewees can, and in our view should, be accompanied to the interview by their legal representative and an Arabic speaker.
- In our experience, Public Prosecutor interviews are generally relatively short and the interviewee will have relatively limited opportunity to give a detailed explanation of the incident.
- We often see issues arising where individuals inadvertently accept responsibility for an incident or speculate as to the cause of an incident or where responsibility might lie.
- Being prepared for the Public Prosecutor interview and knowing what to expect is therefore important. Clyde & Co's Health and Safety team

works with companies and individuals to support with this.

#### **Criminal Court process**

- If the Public Prosecutor elects to charge the accused, the case will be referred to the Criminal Court.
- In the UAE there are three stages of court; the Court of First Instance, the Court of Appeal and the Court of Cassation (in Dubai and Ras al Khaimah) or the Supreme Court (all other Emirates)
- The court system in the UAE is different to that in the home jurisdictions of many expatriates. For example, often those involved in the court process are surprised at the limited opportunity to give oral evidence.

The key features of litigation in the UAE criminal courts are as follows:

- Each stage will be made up of a number of short hearings conducted in Arabic;
- Given the lack of oral evidence, written pleadings are key and considerable attention must be given to their contents;
- Where written pleadings are supported by documentary evidence, this evidence must be legally translated into Arabic.
- Witnesses may be called (a court appointed translator will be present where the witness is a non-Arabic speaker); and
- The Court may elect to appoint an expert at any stage.

#### Summary

The steps taken by a company and its employees in the immediate aftermath of a workplace injury or fatality and during the Public Prosecutor investigation can have a significant impact on the outcome before the criminal court. It is therefore critical that companies are prepared for workplace incidents and have in place an emergency response procedure. This should include contacting their appointed legal representative as soon as possible so that a coordinated and strategic approach can be taken from the outset.

Often Clyde & Co's Health and Safety team will be instructed at a later stage, once the matter reaches the criminal court. Unfortunately, things may then have been said and/or documents handed over which are ultimately used against the accused at court.

Of course, sometimes individuals will need to take responsibility for workplace incidents and, in such cases, criminal liability is likely to follow. However, inexperience of the criminal investigation process can lead to liability being attributed in circumstances where it should not, and where it could potentially have been avoided.

Clyde & Co's Health and Safety team regularly supports companies with the criminal investigation process following a workplace injury or fatality.

This article is intended to give some practical guidance on the process and our best practice recommendations. It is not intended to be a complete guide to the criminal investigation process and should not be relied upon as legal advice. \*

Should you require more extensive guidance on this issue, please contact the Clyde & Co Health and Safety team. Samantha Ellaby, senior associate Samantha.ellaby@clydeco.ae Alan Henderson, legal director Alan.henderson@clydeco.ae.

# Portable gas detection solutions for employee safety

Portable solutions for gas detection are now a familiar site at energy installations, helping to keep workers safer on the job. Martin Clark assesses developments.

"Portable gas detection has increased in popularity, not only because of the improved technology behind it, but also because of its versatility"

Gas leaks can lead to explosions and fires

il rigs are inherently dangerous places; in such a highly volatile environment with flammable hydrocarbons, it's imperative that safety comes above all else.

Gas detection is an essential part of that process, to counter fire and even explosions, and it's an area that has benefited greatly from technology breakthroughs.

Methane leaks, for instance, are literally explosive situations. UKbased Crowcon's lightweight and compact Laser Methane mini (LMm), allows leaks to be detected at a distance of nearly 100ft, ensuring operators can stay well clear of any hazards.

The unit remotely monitors for leaks from above-ground riser pipes, and can check valves, fittings and pipes inside pressure regulating stations. Because the laser beam penetrates transparent surfaces, such as glass, it can even detect methane through a window. This can remove the need to find whoever has the key or enter a potentially hazardous environment in order to survey for leaks. It is also used for monitoring closed premises or confined spaces. Such innovations – for single gases or multiple gases – are already helping improve worker safety on rigs across the Middle East and beyond.

#### **Increased popularity**

Not surprisingly, portable gas detection has increased in popularity, not only because of the improved technology behind it, but also because of its versatility, making it ideal for small spaces, spot leak testing and mobile use. Other leading players in this field include Germany's Dräger and Honeywell Analytics.

Honeywell's GasAlert MicroClip is a popular handheld multi-gas detection device routinely used by oil workers, and boasts a strong battery life that is guaranteed to run an entire shift even at extreme temperatures. Simple readings, like its flashing green IntelliFlash light, show compliance at a glance, with operatives able to simultaneously monitor for up to four gases (including including oxygen, combustibles and toxic gases). It is small, easy to use and reliable – all things the oil and gas industry demands.

Other more mainstream technology – including mobile phones – is also playing a role in connecting with more fixed gas detection technology. Sensepoint XCL is a wall-mounted device that monitors for hazardous levels of specific gases such as carbon monoxide, ammonia or methane and is pared with a smartphone using a downloadable app.

"Controlling the detector from a mobile device not only makes the devices easier to install and maintain, it allows users to quickly and easily produce reports needed to meet safety and environmental regulations," said Duncan Gooch, product manager at Honeywell Industrial Safety. \$

# The rise of 'sitecred'

Workwear is safer than it ever has been, and now looks better than it has ever done, says Kestell Duxbury.

Being able to wear gear that is safe, but also looks good, is the pinnacle for any worker. This term was introduced to me at the A+A show in DusselDorf, Germany, when talking to workwear producers who were exhibiting gear that would display 'sitecred,' the idea of clothing and footwear that looks as good offsite as it does onsite.

Unfortunately, hardhats have not become anymore attractive or fashionable as they were when they were invented. However, for some applications, bump caps are better suited. These are lighter, customisable and cooler to wear, both in temperature, and in Sitecred terms. For those who must wear hardhats, many can be customised with cooling brow pads or cooling skull caps from companies such as Techniche.

These allow the user to be cooler, safer and allow them to customise their on-site image. Eyewear has become much more attractive in the past few years, with even basic PPE eyewear being designed around the look of a fashionable pair of sunglasses. With the launch of Univet's VisionAR, eyewear is now becoming smart, giving them a great degree of sitecred.

Workwear from established companies such as CAT are creating new lines such as their dynamic pants, which come with the tagline 'Weekend style meets the job site.' With canvas knee overlays, secure closing pockets for tools, mobile phone specific pockets and flexible materials give these types of trousers the look and feel of a relaxed pair of trousers, with the durability and construction of site-worthy workwear.

When the weather gets worse, Dickies have provided the professional combat bodywarmer, which gives the user eleven pockets, wind and warmth protecting, without comprising sitecred. This type of garment will give wearers additional personal storage, freeing up their hands to operate safely, and providing warmth and comfort

with no restricted arm

movement, perfect for chilly dawns and dusks.

Footwear is one place where most wearers can flaunt their style and raise their own Sitecred. Two types of shoe are common trends now, with both the traditional boot and trainer style safety footwear being in fashion at the moment. DeWalt offer both of these types of shoes, such as the Apprentice, a heavy duty, popular tan boot, using nubuck and full grain leather uppers. Alternatively, for lighter industrial use, the Jointer trainer has a composite toe cap and an EVA midsole. These two type of shoes cover a wide range of uses and applications, but do not compromise style or safety.

These are just a few examples of fashionable PPE that workers around the world are using to increase their sitecred while maintaining safety. There have been critics of fashionable PPE, stating that it can be distracting, increasing risk, but many manufacturers are moving towards good-looking PPE and workwear, as it more attractive clothing and accessories are more likely to be worn as it has an aesthetic appeal for some workers. The jury is still out on

the real-world benefits, but the trend in the market shows that more and more workwear will look less like PPE and safety wear, and sitecred will be around for some time. \*

### Proximity warning and alert system reduces accident risk

#### **DRIVER SAFETY**

Bahrain-based VIN Technology Systems WLL is the leading supplier of collision avoidance systems in the GCC, offering complete product solutions from vehicle cameras, proximity warning and alert systems, parking sensors, back-up alarms and driver fatigue monitoring systems.

One of its leading products is Vin-SiteSafe, a tag-based proximity warning and alert system, which reduces the risks of accident due to its ability to detect people and objects in blind spots. It can detect stationary and moving objects, providing the driver with in-cab visual and audible warnings.

Every day, workers face risk in their workplace from moving equipment. Despite the many safety processes used today, people are still getting too close or being hit by moving vehicles.

Vin-SiteSafe effectively addresses this issue, and keeps your site safe The system uses magnetic marking field technology (RFID) to detect personnel and objects (with active tag) within a predetermined safety zone set around the equipment, offering 360° protection. Distances programmed are based on user preferences, and can range from 3m to 30m.

On detection of an active tag, the system provides an immediate audible and visible warning to alert the operator of an intrusion in the zone.

The system provides data logging of 12,000 events, for incident reporting and analysis and to understand the behavioural profile of workers on site.

Providing another level of security, a Front Reverse Vehicle Closed Circuit Camera System (FRVCCCS) gives clear visuals to the operator.

Features include a choice between WeeBuzz rechargeable buzzer tags or active tags; transponder tags with read write and strong anti-collision capacbiity; mobile apps/USB to download data from the controllers; heavy-duty camera will lens angle of 170°, IR distance of 15m IP69K and visibility at 54lux; heavy duty seven inch IP69K LCD display



nage Credit: VIN Technology Syst

monitor with remote control supporting four cameras with simultaneous input; alert warning console with illuminated buzzer (80/100db) with reset button.

Vin-SiteSafe can be fitted to any moving or static vehicle or machine. It is suitable for compact to large industrial equipment and is ideal for vehicles ranging from excavators, cranes and trucks to loaders, dumpers and material handlers, in sectors such as engineering construction, mining, material handling, ports and terminals. The system works effectively in harsh environments and in poor visibility.

For further information contact VIN Technology Systems WLL, tel: +97377588883, fax: +97377588858, email: info@vin-systems.com, www.vin-systems.com.

#### Keeping firefighters safe from hazardous particles

#### FIRE SAFETY CLOTHING

VIKING Life-saving Equipment A/S presented PartX<sup>™</sup>, at the A+A show in October, the company's innovative range of solutions aimed at keeping firefighters safe from carcinogenic and other potentially harmful particles.

One of these approaches is based on creating barrier protection that focuses on unique ways to seal off common particle entry points, such as at the neck, cuffs or pant bottoms. And PartX<sup>™</sup> is also able to be integrated into a fire hood with DuPont<sup>™</sup> Nomex<sup>®</sup> Nano Flex material, providing improved protection from particles at the neckline, ears and jaw

VIKING's PartX<sup>™</sup>-equipped fire suits and hoods are also becoming known for their impressive comfort, lightness and flexibility, taking up the fight against heavy and stiff turnout gear that makes a tough job even harder.

"Firefighting is a complex phenomenon," says Kruse. "The more we learn about particle types and their migration paths to the skin, the better our suits are becoming at reducing exposure and countering firefighter health risks. There's much more to it than simply creating a solution with a removable outer shell. It's how you make it all work.

"We work with a zero-tolerance vision when it comes to hazardous particles, so we'll never be completely satisfied until particle access points are closed – and we're working to make PartX<sup>™</sup> suits even easier to wear and work in than they are today."

### Pacific Helmets launches high-end water rescue helmet

#### HEAD PROTECTION

The R6V MkII Seeker (R6 Seeker) from Pacific Helmets is a departure from the traditional configuration of rescue and bushfire helmets that Pacific make.

"Given the increase in extreme weather globally, we felt the time was right for a highend water rescue helmet that provides head protection well above that of many of the helmets currently being used. Many rescue personnel are working in dangerous environments with little more than recreational 'bump caps' for head protection," says Grant Bennett of Pacific Helmets.

The R6 Seeker is a purposespecific model of helmet designed for water rescue workers and recreational use. The R6 Seeker has a Fibretuff composite shell with a singlepiece form-moulded polyethylene liner, water release holes, and Pacific's Dynamic Sealed Ventilation System (DSVS<sup>™</sup>), a vent which can be opened and closed as required for maximum helmet ventilation and user comfort.

The R6 Seeker continues the Pacific tradition of creating versatile helmets that also serve as a platform for multiple accessories, with features such as attachable ear covers, torch base, Pacific's new rubber goggle straps, and the ability to attach a range of Titan Helmet Unit Communications. Downsize kits are also available to allow the R6 Seeker to fit a wide range of head sizes.

Pacific Helmets have recently been awarded a tender to supply 2800 of the R6 Seeker helmets to Fire and Emergency New Zealand (FENZ), an amalgamation of the New Zealand Fire Service and the National Rural Fire Authority, and it is about to begin field trials in ACT Fire & Rescue in Australia.



The R6 Seeker in use

The R6 Seeker is available in an extensive range of colours. Rank markings, wording, and customised decals are available and can be tailored to your team's requirements. Contact your Pacific Helmets representative for more information and to design your R6 Seeker, or find out more at www.pacifichelmets.com.

#### Aggreko launches world's first rental generator for use in hazardous zones

#### INDUSTRIAL SAFETY

Aggreko has taken delivery of the world's only diesel power generator certified for rental use in hazardous areas.

The 750 kVA unit is fully ATEX approved and has full safety features that allow it to be used in hazardous zones both on and offshore, and is believed to be a world first for generating electricity in areas at risk of explosion.

Its unique ready-to-go design makes it ready for rapid deployment without the need for modification or additional set up, so saves time and cost, as well as saving space and reducing risk for personnel, the site and all allied equipment.

There is also no need for flame arrestor change-out or cleaning solvents, which is good news for the environment, and it is very quiet.

"Aggreko always wants to bring cutting edge solutions to our customers, and to provide the safest possible environments for all personnel and business operations, so we are very proud to announce this step change in safety," said John Wilson, Aggreko's Area general manager, Nordic Region. "It's a major investment and an exciting advancement that will raise the standard for many industries where safety is paramount."

The generator is ideal for use in the oil and gas, petrochemical and refining, mining, and food and beverage.

Aggreko has begun field trials on the generator in Norway. The unit was developed by Aggreko and JB Well Solutions in Norway, with additional funding from the Norwegian Government, through its "Innovasjon Norge" initiative.

"Reducing risk in hazardous areas is a key target in many industries, so it was the perfect place to focus attention," said Gisle Odemotland, managing director of JB Well Solutions.

"Explosions cost too much – lives, production, equipment, the environment, business reputation – the risk is huge, so this generator makes such a difference in a number of industries.

"Aggreko is the ideal partner in this field. Safety is their watchword, but their global presence, their cross-industry experience, and their fleet of market-leading equipment, makes them a perfect fit for us."

### THE REGION'S LEADING FIRE, SECURITY & SAFETY EXHIBITION AND CONFERENCE

## 3 - 5 DECEMBER 2017 CAIRO, EGYPT

Make your community safer by meeting some of the most innovative manufacturers and suppliers of fire safety products and commercial security solutions only at MEFSEC.



Innovative Firefighting Solutions | Latest Safety Trends | Breakthrough Security Technology REGISTER FOR FREE | www.mefsec.com/register









Organised By



informa exhibitions

الاعتداءات البدنية المباشرة من قبل المجموعات الإرهابية أو ذوي النوايا الخبيثة. وقد ذكرت وزارة الأمن الداخلي الأمريكية أنه يوجد 16 قطاعا حرجا من البنية التحتية تعد أصوله وأنظمته وشبكاته المادية أو الافتراضية حيوية للغاية بالنسبة للدولة، وأن تعرضها للعجز أو التدمير يكون له تأثير مُدمر على الأمن الوطني والوضع الاقتصادي وصحة وسلامة الجماهير. وهي بالطبع تشمل خدمات الرعاية الصحية والكهرباء والماء فضلا عن الخدمات الأساسية الأخرى على شاكلة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وحتى وسائل الإعلام.

#### حماية الخليج

ينطبق هذا الحال أيضا على دول مجلس التعاون الخليجي، إذ تكون المنطقة عرضة للتهديدات الطبيعية والبشرية. وتمتد قائمة المخاطر بوضوح لتشمل الصناعات الإستراتيجية مثل صناعة النفط والغاز والمنتجات البتروكيماوية وقطاعات النقل البحري. وبخلاف هذه المجالات، فإن حزمة المشاريع الإنشائية الكبيرة في دبي، مثل موقع معرض إكسبو 2020، والطرق السريعة الجديدة والفنادق ومراكز التسوق والطرق الرئيسية وغيرها من المشاريع الفردية، ترفع مستوى المخاطر مع زيادة عدد البنى التحتية الحرجة بصورة مُطردة. هذا بدوره يؤكد على أهمية وضع خطط وسياسات لتوفير الحماية الإستراتيجية للمحافظة على سلامة تلك المشاريع. وينطبق ذلك أيضا على أبوظبي وقطر والمملكة العربية السعودية وغيرها في المنطقة.

وقد استدعى ذلك زيادة الإنفاق في هذا المجال بدرجة هائلة في الآونة الأخيرة، ويتضح ذلك جليا في دولة الإمارات منفردةً. وقد سعت لمضاعفة إنفاقها على الأمن الوطني من 5,5 مليار دولار (20,1 مليار درهم إماراتي) إلى أكثر من 10 مليارات دولار (36,7 مليار درهم)، وفقا للتقرير السنوي الصادر عن إدارة التجارة الدولية التابعة لوزارة التجارة الأمريكية. وقد اتسعت برامجها وتفتيش الجمارك في الموانئ والمطارات وعمليات البحث والإنقاذ والتعافي من الكوارث، فضلاً عن مكافحة الإرهاب، بالإضافة إلى مخاطر الهجمات السيرانية الصامتة.

#### التهديدات السيبرانية

بينما دق ناقوس الخطر في العالم بأسره على إثر

التهديدات المادية، لا سيما هجمات سبتمبر على مركز التجارة العالمي في 2001، فقد بدأ الآن فقط استيعاب أهمية الأمن السيبراني. وحسب هذه الوتيرة يتم اتخاذ خطوات لتطوير شبكة الإنترنت. ويسود الاعتقاد الآن بأن التهديدات السيبرانية الموجهة ضد الحكومات والشركات والبنى التحتية في مختلف أنحاء العالم تتزايد بسرعة بالغة، إذ تقدم هجمات البرامج الخبيثة التي شُنت في الآونة الأخيرة دليلاً على ذلك.

إن حماية البنية التحتية الحرجة وأنظمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، هو أمرٌ حتميٌّ في منطقة الخليج، حيث تأتى دولة الإمارات العربية المتحدة ضمن الدول الخمس الأكثر استهدافًا للتهديدات السيرانية في العالم. ولمواجهة هذه التحديات، تُكثف دول الخليج، جنبا إلى جنب مع الشركاء والصناعات العالمية، جهودها في مجال حماية تكنولوجيا المعلومات خلال مساعيها لاحتواء المشكلة. غير أن أنظمة تكنولوجيا المعلومات لا تقتصر على مستخدمي الحواسيب في المنازل، أو الشبكات المغلقة، وإنما تشمل نظاما ضخما متعدد الروابط يتصل بالأجهزة ويستخدم التكنولوجيا في جميع أنحاء العالم. وهذه الأجهزة والتكنولوجيا تستخدم بدورها للتحكم فى العديد من العمليات والنُظم التى نعتبرها الآن من المُسلمات في مجالات مثل الرعاية الصحية والنقل والطاقة. وفي هذا الصدد، تحتل التكنولوجيا التشغيلية، التى تعد انعكاسا للالتقاء بين تكنولوجيا المعلومات والعمليات الهندسية، مكاناً بارزاً لضمان نجاح الإدارة الأمنية. ومن ثم توفر الحماية السيبرانية الأمن للأصول المادية الفعلية وتتيح تشغيلها بسلاسة فى مواقعها، فهى لا تقتصر فقط على الحواسيب الطرفية في المكاتب.

وقد وضع هذا التحول الصناعة في الصدارة، إذ ظهرت مؤسسات عالمية جديدة غير متوقعة توفر حلول الأمن الإلكتروني المتميزة، وتحرص على تطبيق أفضل الممارسات للعملاء والمستخدمين. وفي هذا الإطار، أبرمت الشركة الهندسية العملاقة سيمنز، التي تحظى بتواجد قوي في منطقة الخليج، اتفاقا مع الجمعية الدولية للأتمتة لدعم التوعية بأهمية الأمن الصناعي والالتزام بالمعايير العالمية.

وقال هينينغ رودولف، رئيس شركة سيمنز لخدمات حماية المنشآت: «يجب على الشركات الصناعية تلبية احتياجات الأمن السيبراني، حيث ألقت هجمات رانسوم وير الضوء على التأثيرات المحتملة». وأضاف:»عملاؤنا

بحاجة لاتباع الأساليب الملائمة في إدارة المخاطر السيبرانية التي تنشأ عن مواطن الضعف التي تعاني منها تكنولوجيا المعلومات والمصاحبة لزيادة الاتصال بالإنترنت في الحقبة الرقمية الحالية».

#### النفط والغاز

يشمل ذلك بوضوح دعم الحماية السيبرانية والالتزام بالمزيد من معايير الصناعة في قطاع النفط والغاز الإستراتيجي، والذي يعد مصدر الدخل الأساسي لمنطقة الخليم في عصرنا هذا.وقد أطلق مجتمع التصنيف النرويجي ديت نورسك فيريتاس جي إل مؤخرا ممارسة موصى بها قابلة للتطبيق عالميا، وهي DNV GL-RP-G108، والتي تحدد لشركات النفط والغاز، فضلاً عن القائمين على بيع ودمج الأنظمة، كيفية مواجهة هذه التهديدات السيبرانية الطارئة.

من جانبه، قال بال بور كريستوفرسن، مدير المشاريع في شركة ديت نورسك فيريتاس جي إل للنفط والغاز: «لقد أصبح التعامل مع التحديات الأمنية السيبرانية يحظى باهتمام كبير في قطاع النفط والغاز، وزاد الوعي بالمتطلبات التي يجب توافرها. ويتعين اتخاذ المزيد من الإجراءات في إطار نهج تعاوني، مع الأخذ في الاعتبار مقدار التحديات الراهنة، والأمّتة التي يشهدها قطاع الطاقة بشكل آخذ في التزايد، مثلما الحال مع الصناعات الأخرى الكبرى. وقد نتج عن ذلك مشروع مشترك في هذه الصناعة امتد لما يقرب من عامين مع كبرى شركات الطاقة والتكنولوجيا؛ مثل وستاتويل ووودسايد ولوندين وسيمنز وهاني ويل وإيه بي بي، وإمرسون وكونجسبيرغ للتكنولوجيا البحرية».

وأضاف: «إن الشركات العاملة في هذا المجال بحاجة إلى الثقة في قدرة الإجراءات الأمنية المضادة على مواجهة الهجمات السيبرانية المتكررة والأكثر تعقيدا، والتي تُكبد الشركات المزيد من التكاليف والجهد للتعافي منها». ويقول كريستوفرسون إن الممارسة الجديدة الموصى بها تضع التكنولوجيا التشغيلية إلى جانب تكنولوجيا المعلومات في دائرة الضوء لتوفير مستويات أفضل من الحماية. وهي تهدف، في المقام الأول، إلى تعزيز سلامة أنظمة التكنولوجيا التشغيلية وتوافرها وكفاءتها. هذا أنظمة التكنولوجيا التشغيلية وتوافرها وكفاءتها. هذا المالي بالنسبة لمنطقة الخليج، شأنها شأن المناطق الأخرى، إذا كانت تهدف إلى مواصلة التقدم على كافة الأصعدة.



القامُة الطويلة للمشروعات الإنشائية في دبي تزيد من احتمالات المخاطر

# مـواجـهـ**مُ**تحـديـات الاُمن الوطناي

يتخذ الأمن الوطني أولوية قصوى في منطقة الخليج في ضوء التطورات التي شهدتها المنطقة على الصعيدين الاجتماعي والاقتصادي خلال السنوات الأخيرة. وفي هذا المقال، يرى مارتن كلارك أن التهديدات، سواء الافتراضية أو المادية، واقعية بدرجة كبيرة. وقد استدعى هذا زيادة الإنفاق في هذا المجال بدرجة هائلة في الآونة الأخيرة، ويتضح ذلك جليا في دولة الإمارات منفردة.

> يأتي الأمن الوطني على رأس جدول أعمال دول الخليج في الوقت الراهن بالتحديد، كما الحال مع أية منطقة أخرى. غير أن المنطقة تتسم بدرجة عالية من التعقيد والتقسيم. إذ تضم الخدمات والبنية التحتية الحرجة، إلى جانب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتعتمد في جمع المعلومات الاستخباراتية على الموارد المخصصة للدفاع والأمن. وقد تجلت، خلال الشهور الأخيرة، مخاطر تهدد عموم الناس على نطاق واسع في أعقاب الهجمات الحاسوبية البرمجية الضارة التي تعرضت لها خدمات

أساسية كتلك التي وُجهت نحو الخدمات الصحية الوطنية في المملكة المتحدة، والتي كان من شأنها تعطيل شبكات تكنولوجيا المعلومات، مما تمخض عنه إغلاق عنابر المستشفيات وإلغاء العمليات الجراحية للمرضى. ويعتبر هجوم واناكراي الإلكتروني، الذي طالب الضحايا بسداد 300 دولار أمريكي مقابل الإفراج عن بياناتهم، هو الأكبر عالميا على الإطلاق. فقد اخترق ما يربو على 200 ألف مؤسسة في 150 دولة حول العالم. إنه مجال واسع بحق وفي غاية التعقيد. فالبنية التحتية الحرجة

توفر للدولة الخدمات الرئيسية، مثل الكهرباء والماء والرعاية الصحية، والتي تقوم عليها المجتمعات وتعتبر عماد اقتصاد الدولة وأمنها. وهي الطاقة التي نستخدمها في العمل والمنزل، والماء الذي نشربه، ووسائل النقل التي تقلنا من مكان إلى آخر، والمتاجر التي نتسوق فيها، ونُظم التواصل الاجتماعي التي نُعول عليها للتواصل مع زملائنا وأصدقائنا وعائلاتنا.كل هذه الأشياء عرضة للتعطيل، بطريقة أو بأخرى، عبر فيروسات الحاسوب الدقيقة التي تشن هجومها من الجانب الآخر على الكوكب، وحتى

### معرض إنترسك يلقي الضوء على السلامة والأمن والوقاية من الحرائق

من المقرر إقامة معرض إنترسك الذي يعد الحدث التجاري والملتقى الأكبر في العالم لكافة المعنيين بحلول السلامة والأمن والوقاية من الحرائق في الفترة ما بين 23-21 يناير/كانون الثاني 2018 في مركز دى الدولى للمؤتمرات والمعارض.

ومن المنتظر حضور أكثر من 1300 عارض من 58 دولة و311 ألف زائر من 128 دولة للمعرض في دورته العشرين، وسوف يتضمن أقساما للأمن التجاري، والحرائق والإنقاذ، والصحة والسلامة، والأمن الوطني وحفظ الأمن والنظام، وتأمين المناطق المحيطة والأمن المادي، إلى جانب الأمن السيبراني وأتمتة المباني والمنازل الذكية.

كما يضيف معرض إنترسك 2018 جناحا جديدا للطائرات بدون طيار، ومنطقة داخلية للطائرات بدون طيار، فضلاً عن جناح خاص بحلول الحماية التي يمكن ارتداؤها لإبراز المنسوجات المتطورة، وهي تشمل لوحات العرض الرأسية وكاميرات الجسم وأدوات الاستشعار المدمجة والاتصالات عبر روبوتات الهيكل الخارجي وما إلى ذلك. وهناك ارتفاع ملحوظ في الطلب على أحدث منتجات وحلول الأمن والحماية،



ازدحمت قاعات معرض إنترسك بالزوار خلال دورة عام ٢٠١٧

مدفوعا بسعي المجتمعات والحكومات والمؤسسات الآخذ في التزايد لمواجهة عقبات مكافحة التهديدات المختلفة، وضمان أمن الأفراد والبنية التحتية والممتلكات والمعلومات.

ووفقا لمحللي فروست آند سوليفان، من المتوقع أن يصل حجم سوق الأمن

الوطني في الشرق الأوسط، والتي تشمل أنظمة الفحص والمراقبة وأنظمة حظر الدخول وحلول حماية المناطق المحيطة، 17,05 مليار دولار بحلول 2021، ليبلغ معدل النمو السنوي المُركب 15,6 في المائة بين عامي 2015 و2021.

من جانبه، قال أحمد باولس، الرئيس

التنفيذي لشركة ميسي فرانكفورت الشرق الأوسط التي تتولى تنظيم معرض إنترسك: «مهَّد معرض إنترسك الطريق منذ البداية لموفري منتجات وحلول الأمن والسلامة للوصول إلى الأسواق الإقليمية، كما سهل عقد العديد من الشراكات المفيدة وإقامة العلاقات مرور السنوات».

	نوفمبر/i	شرين الثاني
مفكرة	16 - 13	مؤتمر ومعرض أبوظبي الدولي للنفط ـ أديبك
للعجران	ديسمبر/	كانون الأول
رجال	6_3	معرض الشرق الأوسط للوقاية من الحريق والسلامة والأمن ـ MEFSEC
الأعمال	6_4	معرض المرور الخليجي
2017	ینایر/کا	ون الثاني ٢٠١٨
	23 _ 21	المعرض الدولي للسلامة والأمن ـ إنترسك 2018

### دفاع مدني دبي و«أفايا» يطوران قدرات أنظمة الطائرات بدون طيار

كشفت الإدارة العامة للدفاع المدنى في دبي، خلال مشاركتها في أسبوع جيتكس للتكنولوجيا، كيفية توظيفها للطائرات بدون طيار لتعزيز فاعلية الاستجابة لحالات الطوارئ. فمن خلال حلول الفيديو، التي توفرها «أفايا»، أصبح بإمكان الطائرات بدون طيار الوصول إلى الحالات الطارئة؛ مثل الحرائق أو حوادث السير، وتوفير بث فيديو حى لغرفة التحكم في المقر الرئيسي للدفاع المدنى في دبي. وقد نفذت شركة «كونكت آي تي» المشروع، وهي إحدى شركاء «أفايا» وجزء من مجموعة ليباتل. وقد جاء تنفيذ هذا المشروع نتيجة توقيع اتفاقية بارزة بين الإدارة العامة للدفاع المدنى في دبي و»أفايا». العام الماضى، وبذلك تكون الإدارة أول مؤسسة في العالم تتبنى منصة «إيكوينوكس» للاتصالات المُوحدة، والتي تُمكنها من دمج قنوات الاتصالات المختلفة. وسوف تعتمد آخر التحديثات في أسطول الطائرات بدون طيار، على نفس البنية التكنولوجية لشركة «أفايا»، مما يحقق الانسجام بين عمليات الاتصالات لدى الإدارة. ومن خلال الجمع بين تطبيقات إنترنت الأشياء وأدوات اتصالات الفيديو، ستتمكن الطائرات بدون طيار من مشاركة المعلومات الآنية مع الأجهزة المتنقلة الأخرى، فيما يمكن لفريق العمل في غرفة التحكم الحصول على معطيات سريعة للحالة الطارئة والاستجابة بكفاءة أعلى. وقال العقيد على حسن المُطوع، مساعد المدير العام للخدمات الذكية في الإدارة العامة للدفاع المدنى في دبي: «إن حفاظنا على حالة التأهب التام، مع إدارة مواردنا بكفاءة وفاعلية



دفاع مدني دبي يستخدم الطائرات بدون طيار للمساعدة على الاستجابة بكفاءة في حالات الطوارئ

في مواجهة الحالات الطارئة، يعد إحدى مسؤولياتنا الرئيسية تجاه أفراد مجتمعنا. ومن خلال الحصول على معلومات مرئية آنية بشكل أسرع ومشاركة هذه المعلومات عبر المزيد من قنوات الاتصال، سنكون أكثر قدرة على المساهمة في جعل دبي المدينة الأكثر سعادة على وجه الأرض وتحقق أهداف رؤيتها الذكية».

### الإعلان عن أصحاب أفضل أداء في مجال الصحة والسلامة في العالم

أعلن مجلس السلامة البريطاني عن الفائزين بجائزة سيف الشرف وجائزة الشرف العالمية هذا العام للإدارة النموذجية لمخاطر الصحة والسلامة والبيئة من قبل الشركات في مختلف أنحاء العالم.

وقد فازت 57 شركة بجائزة سيف الشرف، و15 شركة بجائزة الشرف العالمية بعد أن أثبتت لجنة تحكيم مستقلة عبر سجل ممتاز من الأعمال تميزها في إدارة المخاطر التي



الفائزون في العام الماضي بجوائز مجلس السلامة البريطاني

تهدد صحة وسلامة العمال أو البيئة من جراء أنشطة المؤسسات.

وقال مايك روبنسون، الرئيس التنفيذي لمجلس السلامة البريطاني: «بالنيابة عن أمناء وموظفي مجلس السلامة البريطاني، أتقدم بالتهاني إلى المنظمات الفائزة وموظفيها لالتزامها بالمحافظة على سلامة وصحة أماكن العمل لديها، والتخفيف من حدة المخاطر التى تتعرض لها البيئة.

وأضاف: «الفائزون بجائزة سيف الشرف وجائزة الشرف العالمية لعام 2017 هم أصحاب «أفضل أداء على الإطلاق» في إدارة الصحة والسلامة أو البيئة في العالم. وهم لم يحصلوا فقط على تصنيف الخمسة نجوم في مراجعات إدارة الصحة والسلامة و/أو البيئة المستقلة لمجلس السلامة البريطاني، وإنما نجحوا في إثبات سجل حافل من الأعمال الممتازة، وتطبيق ثقافة أفضل الممارسات في إدارة الصحة والسلامة أو البيئة للجنة التحكيم المستقلة».

وتنتمي المنظمات الفائزة إلى مجموعة كبيرة من القطاعات في المملكة المتحدة وأوروبا والهند والشرق الأوسط. ومنظمات الشرق الأوسط الفائزة بجائزة سيف الشرف وجائزة الشرف العالمية هي: شركة آريا ساسول بوليمر، إيران؛ شركة نفط البحرين؛ هيئة كهرباء ومياه دبي؛ وقطر غاز للتشغيل المحدودة. وقد فازت شركتا مرافق للكهرباء والمياه، ينبع (المملكة العربية السعودية) والشويهات للتشغيل والصيانة (أبوظبي) بجائزة سيف الشرف، بينما حصلت شركتا رأس غاز (قطر) ومجموعة «دابليو إس بي» بالنيابة عن مؤسسة دبي لمشاريع الطيران الهندسية على جائزة الشرف العالمية.

# ى هذا العدد ...

#### المحررة: لويز ووترز – بريد إلكتروني: louise.waters@alaincharles.com مديرة التحرير: جورجيا لويس

فريق التحرير والتصميم؛ براشانت إيه بي ـ هيريتي بايرو ـ رانجـــانــات جي إس ـ توم مايكل ـ رونيتا باتنيك ـ براسات شانكاربا ـ نكى فالساماكيس ـ ميريام بريتكوفا ـ راؤول بوتنفيدو ـ

کیستل دوکسبری ۔ فانی فینوجوبال ۔ دیبلینا روی.

مدير مبيعات المجلة: راكيش بوتوفات

rakesh.r@alaincharles.com (٤) ٤٤٨ ٩٢٦ + بريد إلكتروني: ٩٧١ (٤) ٤٤٨ ٩٢٦ هاتف ؛ ٩٧١ (٤) ٤٤٨ ٩٢٦ بريد إ

Alain Charles Publishing Ltd, University House, 11- 13 Lower Grosvenor Place, London SW1W 0EX, UK Tel: +44 (0) 207 834 7676, Fax: +44 (0) 207 973 0076

Alain Charles Middle East FZ-LLC, Office 112, Loft 2B

صندوق بريد: ٥،٢٢٠٧ - مدينة دبي للإعلام - الإمارات العربية المتحدة.

هاتف : ٩٢٠ ٨٤٨ (٤) ٩٧١+ فاكس : ٢٦١ ٨٤٨ (٤) ٩٧١+

الإنتاج: ناتانييل كومار ـ مامتا كارتيك ـ نيللى مينديز ـ كافيا جيه

بريد إلكتروني: production@alaincharles.com

circulation@alaincharles.com الإشتراكات: بريد إلكتروني:

الناشر: نك فوردهام

مدير المبيعات: مايكل فريدج

رئيس مجلس الإدارة: دريك فوردهام

نشرة الصحة والسلامة والأمن ـ الشرق الأوسط Health, Safety & Security Middle East تنشرها أربع مرات في السنة لقاء ٩٩ دولاراً في العام، دار آلان تشارلز للنشر

Alain Charles Publishing, University House, 11 -13 Lower Grosvenor Place, London SW1W 0EX, UK.

**الطباعة:** مطبعة الإمارات ـ دبي

ezzeddin@movistar.es المترجم: عزالدين م. على – بريد إلكتروني: ezzeddin@movistar.es

التصميم والإخراج الغني ؛ محمد مسلم النجار – بريد إلكتروني: alnajjar722@gmail.com

كافة المعلومــات في هذه المطبوعة كـانت صحيحة عند وقت الطبــع.

Health, Safety & Security Review Middle East. ISSN :2059 - 4836





#### أضيار:

الإعلان عن أصحاب أفضل أداء في مجال الصحة والسلامة في العالم ...... 



تصايالت،

مواجهة تحديات الأمن الوطنى

#### ملخص مصتويات القسم الإنجليزي:

التطورات: تطورات السوق.

تحليلات: الصحة والسلامة والبيئة في مجال النفط والغاز، سلامة التجمعات، الحماية من السقوط، الملابس الواقية.

فعاليات: ملتقى الصحة والسلامة والبيئة، مؤمّر ومعرض الشرق الأوسط للوقاية من الحريق، معرض أدييك، معرض إنترسك.

Page	CompanyPage
12	Karam Safety DMCC9
5	Pacific Helmets (NZ) Ltd7
	Schefferville Trading LLC21
35	Vin Technology Systems WLL2

## When it comes to emergency evacuation...

EVACACHAID



### Can you evacuate the mobility impaired safely?

Evac+Chair provide a universal solution for smooth stairway descent in an emergency evacuation, suitable for dual and multiple level buildings of any height.

The Evac+Chair is the World's No.1 Emergency Stairway Evacuation Chair

**EVAC\oplusCHAIR** 

Call 04 383 5558 now for a FREE evacuation assessment or visit www.evacchair.ae

Unit No 13L, Gold Tower, JLT Dubai - UAE



# مواجمة تحديات الأمن الوطني

الأمن الوطئي أولوية قصوى بالنسبة لمنطقة الخليج، سواء ف<mark>ي مواجهة</mark> التهديدات الافتراضية أو المادية.

موضوعات ثابتة : السلامة ـ الأمن ـ التدريب ـ المعدات ـ فعاليات ـ ابتكارات

Ť 3

HARPH ...